

<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Zasady oceniania rozwiązań zadań
<i>Egzamin:</i>	Egzamin ósmoklasisty
<i>Przedmiot:</i>	Język rosyjski
<i>Forma arkusza:</i>	OJRU-100
<i>Termin egzaminu:</i>	16 maja 2024 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	21 czerwca 2024 r.

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

1 pkt – poprawna odpowiedź.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

1. W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.
2. Akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie stosuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych oraz znajomość funkcji językowych

1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.
2. O ile zasady oceniania określone dla danego zadania nie stanowią inaczej, odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:
 - popełnia błędy, które zmieniają znaczenie wyrazu, np. *крые* zamiast *дрые* w zadaniu 3.1.
 - popełnia błędy, które powodują, że jest ona niejasna, na przykład:
 - powodują, że użyty wyraz nie byłby rozumiany przez odbiorcę jako wyraz, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. *как завод* zamiast *как зовут* w zadaniu 6.2.
 - powodują, że odpowiedź jest dwuznaczna lub wieloznaczna, np. *играет* zamiast *играет на пианино* w zadaniu 10.1.
 - używa zapisu fonetycznego w języku polskim
 - używa zapisu polskiego wyrazu rosyjskimi literami
 - udziela odpowiedzi, która:
 - nie jest wystarczająco precyzyjna np. *мальчик* zamiast *дрые* w zadaniu 3.1.
 - nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę, np. *какое имя* zamiast *как зовут* w zadaniu 6.2.
 - udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna, np. *пчелы и пингвина* zamiast *пчелы* w zadaniu 3.2.
 - podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *друг родителей* zamiast *дрые* w zadaniu 3.1.
 - udziela odpowiedzi w innym języku niż wymagany w danym zadaniu, np. *чоловіку* zamiast *мужчины* w zadaniu 10.3.
3. W odpowiedziach do zadań otwartych sprawdzających rozumienie ze słuchu oraz rozumienie tekstów pisanych kluczowe jest przekazanie komunikatu. Błędy językowe oraz ortograficzne są dopuszczalne, o ile odpowiedź ucznia w sposób jednoznaczny wskazuje, że zrozumiał on tekst.
4. W przypadku zadań sprawdzających znajomość funkcji językowych równie istotna jak komunikatywność odpowiedzi jest jej poprawność. Odpowiedzi zawierające poważne błędy językowe i/lub ortograficzne nie są akceptowane.

Uwaga!

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi** nieujęte w zasadach oceniania, które są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024 ¹		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	B
1.2.			A
1.3.		II.4) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	C
1.4.		II.3) Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.	A
1.5.		II.2) Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	C
2.1.		II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	D
2.2.			E
2.3.			C
2.4.			A

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	Wymaganie szczegółowe
3.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i> I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.
3.2.		
3.3.		

¹ Rozporządzenie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 15 lipca 2022 r. w sprawie wymagań egzaminacyjnych dla egzaminu ósmoklasisty przeprowadzanego w roku szkolnym 2022/2023 i 2023/2024 (Dz.U. z 2022 r. poz. 1591).

Uszczegółowienia do zadania 3.

Zasady oceniania

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
3.1.	его друг Павел / друг Павел / друг Андрея / друг / один из его друзей
3.2.	(в костюме) пчелы
3.3.	(потому что) он замёрз / ему было холодно

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
3.1.	ево друг	błąd ortograficzny niezakłócający komunikacji
	друг павел	
	(его) приятель	
	Павел / Паша / Павлик	
3.2.	пчолы / пчилы	błąd ortograficzny niezakłócający komunikacji
	кастюм пчелы	
	пчела	
	в костюме в жёлто-чёрную полоску	
	в шортах и футболке с крыльями	
	в жёлто-чёрном	
3.3.	была холодна	błąd ortograficzny niezakłócający komunikacji
	из-за холода	
	из-за холоду	błąd językowy niezakłócający komunikacji
	начал замерзать	

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
3.1.	родители	odpowiedź niezgodna z tekstem
	Интернет	
	коллега	
	знакомый / мальчик	brak precyzji
	його знайомий	odpowiedź w innym języku niż wymagany w zadaniu
3.2.	животного / насекомого	brak precyzji
	бутерброда	odpowiedź niezgodna z tekstem
	пингвина	
	большой весёлой пчелы	poprawna odpowiedź, uzupełniona elementami, które nie są zgodne z tekstem
	в жёлтом костюме	brak precyzji
	в футболке и шортах	
	бджоли	odpowiedź w innym języku niż wymagany w zadaniu
3.3.	из-за мороза	odpowiedź niezgodna z tekstem
	из-за холода и музыки	dwie odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna
	была плохая погода	brak precyzji
	из-за погоды	
	потому что его фотографировали	odpowiedź niezgodna z tekstem
	он хотел подработать	

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym rozumienie ze słuchu uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 3. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
3.1.	дриг
3.2.	пчылы
3.3.	була холадно

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	V.5) Uczeń wyraża swoje upodobania [...].	E
4.2.		V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	B
4.3.		V.4) Uczeń wyraża swoje opinie [...].	A
4.4.		V.12) Uczeń wyraża [...] zgodę na spełnienie prośby [...].	D
5.1.		V.4) Uczeń wyraża swoje opinie [...].	C
5.2.		V.12) Uczeń wyraża prośbę [...].	A
5.3.		V.11) Uczeń ostrzega [...].	B
5.4.		V.14) Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	Wymaganie szczegółowe
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i>	V.3) Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.
6.2.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	

Uszczegółowienia do zadania 6.

Zasady oceniania

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
6.1.	у вас есть / у вас можно купить / есть ещё / есть
6.2.	как зовут

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
6.1.	у вас можна купить	dopuszczalny błąd ortograficzny
	ещо есть	
	У вас есть	
	вы ещё продаёте	
6.2.	как назвали	
	как (я могу) звать	
	тебе нравится, как зовут	

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
6.1.	хочу купить	odpowiedź nie łączy się logicznie z fragmentami tekstu otaczającymi lukę
	где продают	
	у вас є	odpowiedź w języku innym niż wymagany w zadaniu
6.2.	какое имя	odpowiedź nie łączy się logicznie z fragmentami tekstu otaczającymi lukę
	тебе нравится имя	
	як звуть	odpowiedź w języku innym niż wymagany w zadaniu
	как звут	odpowiedź niezrozumiała dla odbiorcy
	как завит	błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość funkcji językowych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 6. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
6.1.	и вас ещо есть
6.2.	как завут

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymagania szczegółowe	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
7.2.		III.3) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	C
7.3.		III.2) Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	B
7.4.		III.1) Uczeń określa główną myśl tekstu [...].	B
8.1.		III.5) Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	C
8.2.			B
8.3.			A
9.1.		III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
9.2.			A
9.3.			B
9.4.	B		

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.
10.2.		VI.2) Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym [...] informacje sformułowane w tym języku obcym.
10.3.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego [...].</i>	

Uszczegółowienia do zadania 10.**Zasady oceniania**

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi nieujęte w zasadach oceniania**, które są **merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania**.

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
10.1.	играет на (старом) пианино
10.2.	собакой (Лордом) / псом по кличке Лорд
10.3.	(незнакомые) мужчины

Zad.	Примеры ответов приемлемых	Уzasadnienie
10.1.	играет на пианине	бłąd językowy niezakłócający komunikacji
	никому не показывается, но играет на пианино	
	играет на инструменте	
	играет на фортепьяно	
10.2.	сабакой па кличке лорд	бłąды ortograficzne niezakłócające komunikacji
	своей собакой	бłąd niezakłócający komunikacji
	Лордом	
	псом	
10.3.	мущины	бłąd ortograficzny niezakłócający komunikacji
	какие-то / неизвестные / чужие мужчины	
	пробовали войти мужчины	

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
10.1.	играет в кошки-мышки	odpowieź niezgodna z tekstem
	прячется	
	появляется	
	играет	brak precyzji
	дух никому не показывается	
	слышится музыка	
10.2.	другом	brak precyzji
	друзьями	odpowieź niezgodna z tekstem
	соседкой	
10.3.	соседка	odpowieź niezgodna z tekstem
	незнайомі чоловіки	odpowieź w innym języku niż wymagany w zadaniu
	сусідка	
	незнакомые	brak precyzji
	двое мужчин	odpowieź niezgodna z tekstem
	чужие	brak precyzji
	незнакомый мужчина	odpowieź niezgodna z tekstem

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym rozumienie tekstów pisanych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 10. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
10.1.	идрает на пианино
10.2.	совакой
10.3.	мущины

Znajomość środków językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	D
11.2.			A
11.3.			B
12.1.			A
12.2.			A
12.3.			C

Akceptowane są **wszystkie odpowiedzi** nieujęte w zasadach oceniania, które są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	Wymaganie szczegółowe	
13.1.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>торговом центре / огромном торговом центре</i>
13.2.			<i>было уроков / Было*</i> <i>уроков</i>
13.3.**			<i>работаю/работал информатиком / работаю с информатиком / работаю у информатика</i>

* uznaje się zapis wielką literą

** w zadaniu 13.3. nie jest poprawną odpowiedzią: *работаю как информатик*

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 13. w pracach uczniów ze specyficznymi trudnościami w uczeniu się: z dysleksją, z dysgrafią, z dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
13.1.	тарговом центре
13.2.	было ироков
13.3.	работаю информатиком

Wypowiedź pisemna

Zadanie 14.

W zeszłym tygodniu przeprowadziliście się wraz z rodziną do nowego domu.

W e-mailu do kolegi z Rosji:

- podaj powód przeprowadzki
- opisz okolicę, w której teraz mieszkasz
- wyjaśnij, jakich mebli brakuje Ci w Twoim pokoju i dlaczego wciąż ich nie masz.

Минулого тижня ти з родиною переїхав/переїхала в новий будинок.

В імейлі до друга з Росії:

- вкажи причину переїзду
- опиши район, в якому ти зараз живеш
- розкажи, яких меблів тобі бракує у твоїй кімнаті, і чому в тебе їх досі немає.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

- treść
- spójność i logika wypowiedzi
- zakres środków językowych
- poprawność środków językowych.

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
14.	I. Znajomość środków językowych. <i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i>	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów: 2) miejsce zamieszkania 5) życie prywatne.
	III. Tworzenie wypowiedzi. <i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne [...].</i>	IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne: 1) opisuje [...] miejsca [...] 2) opowiada o [...] doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości.
	IV. Reagowanie na wypowiedzi. <i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, w formie prostego tekstu [...].</i>	V. Uczeń reaguje w typowych sytuacjach: 3) [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
	V. Przetwarzanie wypowiedzi. <i>Uczeń zmienia formę przekazu [...].</i>	VI. Uczeń przetwarza prosty tekst pisemnie: 3) przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje [...].

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu.

Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów uczeń się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4	3	2	1
2		2	1	1
1			1	0
0				0

Przykładowo: wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 podpunktów i oba rozwinął, zostaje oceniona na 2 punkty.

1. Egzaminator kieruje się:
 - a. nadrzędnymi zasadami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–12 poniżej oraz ustaleniami przyjętymi dla konkretnego zadania
 - b. w razie wątpliwości – rozważeniem następujących kwestii:
 - w jakim stopniu jako odbiorca czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
 - w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt, np. za pomocą ilu zdań i jakich, za pomocą ilu czasowników/określników, jak złożona jest wypowiedź, jak wiele szczegółów przekazuje?
2. Jako podpunkt, do którego uczeń **nie odniósł się**, traktowana jest wypowiedź ucznia, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.
3. Za podpunkt, do którego uczeń **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.
 - Poprzez „minimalny stopień” rozumiane jest jedno odniesienie do podpunktu polecenia, np. *Около нашего дома есть парк.*
 - Wyrażenia takie jak np. *письменный стол, спортивная площадка, автобусная остановка, станция метро, продать старый дом, купить дом, торговый центр, центр города, молодые люди, пожилые люди, дом со всеми удобствами* traktowane są jako jedno odniesienie do podpunktu polecenia.
4. Za podpunkt **rozwinęty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
 - Poprzez „bardziej szczegółowy sposób” rozumie się wypowiedź zawierającą (a) dwa odniesienia do danego podpunktu polecenia, np. *Около нашего дома есть парк и стадион.* lub (b) jedno rozbudowane odniesienie do danego podpunktu polecenia, jeden aspekt opisany bardziej szczegółowo, np. *Около нашего дома есть красивый парк.*

- Wyrazy *очень* i *самый* nie stanowią rozwinięcia podpunktu polecenia, niezależnie od tego, ile razy są powtórzone.
5. W przypadku podpunktów polecenia, które składają się z dwóch członów:
 - a. jeśli uczeń w minimalnym stopniu nawiązał do jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu, np. *В моей комнате ещё нет письменного стола.*
 - b. jeśli uczeń nawiązał do obydwu członów w minimalnym stopniu, należy uznać, że rozwinął wypowiedź, np. *В моей комнате ещё нет письменного стола, потому что не было времени его купить.*
 6. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą dwóch wyrażenia synonimicznych (np. *Недалеко от нашего дома есть базар и рынок.*) lub dwóch wzajemnie wykluczających się wyrazów/wyrażenia (np. *В нашем районе тихо и шумно.*), lub za pomocą równorzędnych wyrazów odnoszących się do jednego aspektu (np. *Мы хотели жить с бабушкой и дедушкой.*) jest oceniana jako **odniósł się**.
 7. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
 8. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia jednocześnie, np. zdanie *Мы хотели жить рядом с метро.* może być uznane za realizację 1. albo 2. podpunktu polecenia.
 9. Jeśli uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź przez odpowiadanie na te pytania, nie dbając o precyzyjne przekazanie informacji wymaganych w każdym podpunkcie polecenia, prowadzi to do obniżenia punktacji za treść oraz może powodować obniżenie punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
 10. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, budzący wątpliwość, to wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.
 11. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko się odniósł ($R \rightarrow O$), a podpunkt, do którego uczeń się odniósł, jako niezrealizowany ($O \rightarrow N$).
 12. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w innym języku niż język egzaminu, to realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną, np. *Недалеко от нашего дома есть бассейн.* (**nie odniósł się**). Jeżeli uczeń używa innego języka niż język egzaminu we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia – ten fragment nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np. *Недалеко нашего дому есть бассейн.* (**odniósł się**).

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 p.	Wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu.
1 p.	Wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu.
0 p.	Wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z fragmentów trudnych do powiązania w całość.

1. W ocenie spójności rozważany jest poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie przelicza się jednak bezpośrednio liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności może również wynikać z nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny), np. *В моей комнате нет дивана, потому что я выбираю его две недели тому назад.*
3. Uczeń nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności i logice, to uczniowi przyznaje się 2 punkty w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 p.	Zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań.
1 p.	Ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.
0 p.	Bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia.

Przez pojęcie „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie wyrazów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły, interesujący, fajny*, np. *Мы хотели жить в доме со всеми удобствами*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. *Папа ещё не собрал шкаф*, zamiast *Папа ещё не сложил шкаф*.

Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych ujętych w zakresie struktur w Aneksie do Informatora, których znajomości można oczekiwać od absolwenta szkoły podstawowej w roku szkolnym 2023/2024 na poziomie **A2** (w skali ESOKJ).

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 p.	<ul style="list-style-type: none"> • brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	<ul style="list-style-type: none"> • liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji
0 p.	<ul style="list-style-type: none"> • liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (**nie ma potrzeby** liczenia wyrazów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu stosunkowo dłuższego.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie, jeżeli jest:
 - nieczytelna LUB
 - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
 - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) LUB
 - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
2. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach również przyznaje się 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
3. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się maksymalnie 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.
4. Jeżeli wypowiedź zawiera **40 wyrazów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
5. W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych w wypowiedziach uczniów, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z *Komunikatem dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty w danym roku szkolnym* (takie błędy nie są oznaczane w pracy zdającego). Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracach uczniów z dysleksją, z dysgrafią i z dysortografią to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej. Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także w ocenie prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.
6. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych oraz za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.
7. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć oraz/lub fragmenty pracy całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu wyrazów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
8. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli wyraz *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
9. Jeżeli zdający umieścił w pracy napis *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.
10. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *фильм, группа*, np. *сериал „М jak miłość”, книга „Świat Dysku”*.

11. Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy. W liczbie wyrazów uwzględniane są wszystkie wyrazy użyte w danej nazwie własnej, np. Я читаю Nowe Horyzonty. – 1 błąd językowy – 2 wyrazy. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

Oznaczanie błędów w wypowiedzi pisemnej

RODZAJ BŁĘDU	SPOSÓB OZNACZENIA	PRZYKŁAD
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	Marek <u>lubić</u> czekoladę.
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	Marek √ czekoladę.
błąd ortograficzny	otoczenie słowa kołem	Słońce (gżeje).
błąd językowy i ortograficzny w jednym słowie	podkreślenie linią prostą i otoczenie słowa kołem	Słońce (<u>gzać</u>) w lecie.
błędy w spójności/logice	podkreślenie linią falistą	Założyłem kurtkę, <u>bo było gorąco.</u>

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu traktowane są jako błędy językowe i oznaczane poprzez podkreślenie wyrazu linią prostą.

Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

Uwagi dotyczące zasad liczenia wyrazów w wypowiedziach uczniów

- Liczone są wyrazy oddzielone spacją. Przez wyraz rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. на озере (2 wyrazy), в большом городе (3 wyrazy), 2024 (1 wyraz), 10.01.2024 (1 wyraz), 10 stycznia 2024 (3 wyrazy).
- Jako jeden wyraz są liczone
 - wyrazy łączone dywizem, np. из-за, Санкт-Петербург, по-моему
 - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. МГУ, СПИД
 - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu
 - liczby, bez względu na ich długość, np. 1780.
- Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. XXI = 1 wyraz, XXI
- век = 2 wyrazy.
- Imię i nazwisko występujące w tekście liczone są wg ogólnych zasad.
- Podpis XYZ oraz inne fikcyjne dane nie są uwzględniane w liczbie wyrazów.
- Nie uznaje się i nie uwzględnia się w liczbie wyrazów symboli graficznych używanych w internecie (np. „buźki”).
- Bierze się pod uwagę wyrazy w języku innym niż język egzaminu.

Uszczegółowienia do zadania 14.

W zeszłym tygodniu przeprowadziliście się wraz z rodziną do nowego domu.

W e-mailu do kolegi z Rosji:

- podaj powód przeprowadzki
- opisz okolicę, w której teraz mieszkasz
- wyjaśnij, jakich mebli brakuje Ci w Twoim pokoju i dlaczego wciąż ich nie masz.

Минулого тижня ти з родиною переїхав/переїхала в новий будинок.

В імейлі до друга з Росії:

- вкажи причину переїзду
- опиши район, в якому ти зараз живеш
- розкажи, яких меблів тобі бракує у твоїй кімнаті, і чому в тебе їх досі немає.

Привет, Никита!

Представляешь, на прошлой неделе мы всей семьёй переехали в новый дом.

- podaj powód przeprowadzki / вкажи причину переїзду

Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024:

IV.2) Uczeń opowiada o [...] doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości.

V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Należy uznać każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń podaje powód przeprowadzki do nowego domu. Przez powód rozumie się:
 - a) przyczynę, dla której rodzina piszącego podjęła decyzję o przeprowadzce, np. *Знаешь почему? У меня появился брат!* („odniósł się”), *Дело в том, что папа открыл свою фирму в этом районе.* („odniósł się i rozwinął”)
 - b) cel, którym kierowała się rodzina piszącego przy podejmowaniu decyzji o przeprowadzce, np. *Мы всегда хотели жить за городом.* („odniósł się”), *Родители мечтали жить в тихом и зелёном районе.* („odniósł się i rozwinął”)
 - c) niedogodności związane z poprzednim miejscem zamieszkania piszącego, np. *Наша старая квартира была маленькая и неудобная.* („odniósł się i rozwinął”).Informacje określone w podpunktach a)–c) stanowią kluczowy element tego podpunktu polecenia.
- Realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, jeżeli w swojej pracy piszący informuje **wyłącznie** o:
 - a) walorach/atrakcjach nowego domu/mieszkania, a z kontekstu pracy nie wynika, że był to powód przeprowadzki, np. *В новом доме есть два гаража.* (O→N), ALE *Родители хотели иметь два гаража.* („odniósł się”)
 - b) korzyściach, nowych możliwościach, jakie przeprowadzka daje piszącemu i/lub jego rodzinie, a z kontekstu pracy nie wynika, że był to powód przeprowadzki, np. *Теперь мы живём недалеко от работы мамы.* (O→N), ALE *Мама хотела жить недалеко от своей работы.* („odniósł się”).

Informacje te mogą stanowić element rozwijający, pod warunkiem że uczeń zrealizował kluczowy element tego podpunktu polecenia, np. *Родители хотели иметь дом в центре города. Теперь мы живём недалеко от работы мамы.* („odniósł się i rozwinął”).

- Informacje określające stosunek piszącego, jego bliskich do przeprowadzki i/lub do życia w nowym domu, a także informacje o emocjach z tym związanych nie stanowią realizacji tego podpunktu polecenia, np. *Я очень доволен!* („nie odniósł się”). Mogą one być jednak traktowane jako element rozwijający, pod warunkiem że uczeń zrealizował kluczowy element tego podpunktu polecenia, np. *Я очень доволен! Наша старая квартира была маленькая.* („odniósł się i rozwinął”). *Мне нравится, что мы переехали.* („nie odniósł się”). *Наша старая квартира была маленькая. Мне нравится, что мы переехали.* („odniósł się i rozwinął”).
- W pracy piszącego nie musi pojawić się spójnik „bo”, „ponieważ” (*потому что, так как*), gdy z kontekstu pracy wynika jednoznacznie powód przeprowadzki, np. *Бабушка хотела, чтобы мы жили с ней.* („odniósł się”). W przeciwnym razie taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *С нами будет жить бабушка.* (O→N), ALE *Мы переехали, потому что с нами будет жить бабушка.* („odniósł się”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Теперь мы живём за границей.	Мы хотели жить за границей.	Мы хотели жить за границей недалеко от моря.
У нас двухэтажный дом. (O→N)	Родители его купили.	Родители всегда хотели жить в двухэтажном доме.

- **opisz okolicę, w której teraz mieszkasz / опиши район, в якому ти зараз живеш**

Wymaganie egzaminacyjne 2023 i 2024:

IV.1) Uczeń opisuje [...] miejsca [...].

- Z treści pracy musi wynikać, że opis dotyczy okolicy, w której piszący zamieszkał po przeprowadzce. Nie jest wymagane użycie wyrazu „okolica”.
- Jako realizację tego podpunktu polecenia uznaje się każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń:
 - a) podaje elementy krajobrazu naturalnego znajdujące się w okolicy, w której teraz mieszka, np. *Недалеко от дома есть река.* („odniósł się”)
 - b) wskazuje obiekty znajdujące się w tej okolicy, np. *Около дома есть торговый центр.* („odniósł się”)
 - c) opisuje to, co wyróżnia tę okolicę spośród innych miejsc, np. opisuje mieszkańców i/lub innych ludzi przebywających w tej okolicy, wskazuje na atmosferę i warunki, jakie tam panują, np. *Здесь много туристов.* („odniósł się”), *Тут тихо и много зелени.* („odniósł się i rozwinął”).
- Opisując okolicę, w której teraz mieszka, uczeń może porównać ją do innej okolicy, w tym do tej, w której do niedawna mieszkał. Takie porównanie stanowi element

rozwijający ten podpunkt polecenia, np. *В нашем районе спокойнее, чем в центре города.* („odniósł się i rozwinął”).

- Akceptuje się opinie piszącego na temat okolicy, w której teraz mieszka, tj. *красивый, оригинальный, интересный, необычный* itd., np. *Деревня, в которой мы теперь живём, очень красивая.* („odniósł się”).
- Za opis okolicy nie są uznawane zwroty takie jak *мне нравится, я очень люблю*, określające stosunek piszącego do okolicy, w której niedawno zamieszkał, np. *Мне очень нравится этот район.* („nie odniósł się”).
Takie informacje mogą być jednak traktowane jako element rozwijający ten podpunkt polecenia, pod warunkiem że uczeń zrealizował kluczowy element, np. *Мне нравится, что в этом районе много парков.* („odniósł się i rozwinął”).
- Uszczegółowienie informacji o położeniu obiektów znajdujących się w okolicy może stanowić element rozwijający ten podpunkt polecenia, np. *Недалеко от моего дома есть театр.* („odniósł się”), *Недалеко от моего дома, за углом, есть театр.* („odniósł się i rozwinął”).
- Użycie liczebników i/lub wyrażen ilościowych nie jest uznawane za rozwinięcie tego podpunktu polecenia, np. *Тут есть два магазина.* („odniósł się”), *Тут мало магазинов.* („odniósł się”).
- Realizacja tego podpunktu polecenia nie jest akceptowana, jeżeli uczeń:
 - a) wskazuje wyłącznie, że jego nowym miejscem zamieszkania jest miasto lub wieś, np. *Теперь мы живём в городе.* („nie odniósł się”), ALE *Теперь мы живём в красивом городе.* („odniósł się”)
 - b) wymienia wyłącznie nazwy własne miejscowości, gór, rzek, obiektów itd., np. *Наш дом находится в Альпах.* („nie odniósł się”); wyjątek stanowią obcojęzyczne nazwy geograficzne i/lub nazwy własne obiektów, które są zapisane w języku egzaminu i zawierają w sobie rzeczownik pospolity – takie realizacje stanowią odniesienie do tego podpunktu polecenia, np. *Около нашего дома есть Нескучный сад.* („odniósł się”)
 - c) podaje wyłącznie dane adresowe miejsca, w którym teraz mieszka, np. *Мой новый адрес: улица Тихая, дом 2.* („nie odniósł się”), ALE *Мы живём на тихой улице.* („odniósł się”)
 - d) podaje wyłącznie fakty dotyczące nowej okolicy, które nie wskazują na jej wygląd / cechę charakterystyczną, np. *Я живу в Варшаве. Это столица Польши.* („nie odniósł się”)
 - e) opisuje wyłącznie dom/mieszkanie i/lub pokój, w którym teraz mieszka, np. *В нашем доме четыре комнаты и большая кухня.* („nie odniósł się”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Мы живём в многоквартирном доме.	Мы живём в многоквартирном доме недалеко от вокзала.	Мы живём в многоквартирном доме недалеко от вокзала и автобусной остановки.
Мне нравится наш район.	Наш район зелёный.	Мне нравится наш зелёный район.

- **wyjaśnij, jakich mebli brakuje Ci w Twoim pokoju i dlaczego wciąż ich nie masz. / розкажи, яких меблів тобі бракує у твоїй кімнаті, і чому в тебе їх досі немає.**

Wymagania egzaminacyjne 2023 i 2024:

IV.2) Uczeń opowiada o [...] doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości.

V.3) Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

- Ten podpunkt polecenia jest **dwuczłonowy**. Aby odpowiedź ucznia mogła być uznana za rozwiniętą, wymagane jest odniesienie się do jego obydwu członów (poinformowanie, jakich mebli brakuje w pokoju piszącego oraz podanie powodu/powodów, dla których tak jest), np. *У родителей нет денег, поэтому они ещё не купили мне шкаф.* („odniósł się i rozwinął”).
- Jeżeli uczeń w minimalnym stopniu nawiązał tylko do jednego członu, tj.:
 - a) poinformował, jakich mebli brakuje w jego pokoju, ale nie wyjaśnił, dlaczego wciąż ich nie ma, np. *У меня нет кресла.* (nawiązanie do pierwszego członu, drugi człon niezrealizowany) LUB
 - b) wyjaśnił, dlaczego nie ma mebli w pokoju, ale nie poinformował, o jakie meble chodzi, np. *Папа ищет фирму, которая привезёт мебель.* (nawiązanie do drugiego członu, pierwszy człon niezrealizowany),
wówczas uznaje się, że odniósł się do tego podpunktu polecenia.
- Jeżeli uczeń rozbudował swoją wypowiedź tylko w zakresie jednego członu, a drugiego nie zrealizował, uznaje się, że odniósł się do tego podpunktu polecenia, np.
 - a) *В моей комнате ещё нет кровати, поэтому я сплю на матрасе.* (rozbudowana informacja dotycząca brakujących mebli w pokoju, ale brak wyjaśnienia, dlaczego wciąż ich nie ma)
 - b) *У папы нет времени, чтобы перевезти всю мебель, да и машина у нас маленькая.* (rozbudowane wyjaśnienie, dlaczego piszący wciąż nie ma mebli w swoim pokoju, ale brak informacji na temat tego, jakie to meble).
- Akceptowana jest taka realizacja pierwszego członu tego podpunktu polecenia, w której:
 - a) zdający wymienia elementy wyposażenia pokoju, np. *компьютер, телевизор, лампа, ковёр*, np. *Мне надо купить ещё компьютер.* („odniósł się”), *Родители забыли привезти мой любимый ковёр.* („odniósł się i rozwinął”)
 - b) kontekst nie wyklucza, że podana przez ucznia informacja dotyczy brakujących mebli w jego pokoju, np. *У нас нет стульев.* („odniósł się”), *АЛЕ У нас нет стульев в кухне.* („nie odniósł się”).
- Realizacja pierwszego członu tego podpunktu polecenia nie jest akceptowana, jeżeli w pracy uczeń ogranicza się do wymienienia mebli, które znajdują się już w jego pokoju, zamiast poinformowania, jakich mebli wciąż mu brakuje, np. *Родители купили мне большой книжный шкаф.* („nie odniósł się”).

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
В моей комнате нет мебели.	В моей комнате ещё нет книжной полки.	В моей комнате ещё нет полки, мы не успели её купить.
У меня новый диван.	У меня новый диван, но нет ещё кресла.	У меня новый диван, но нет ещё кресла, на него не хватило денег.
В спальне родителей нет комода.	У нас ещё нет комода.	У нас ещё нет комода. Мы ждём, когда нам его подарят на новоселье.